

Статья 12

Вступление в силу и срок действия Соглашения

1. Каждая Договаривающаяся Сторона письменно уведомляет другую Договаривающуюся Сторону о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу настоящего Соглашения. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего из двух уведомлений.
 2. Настоящее Соглашение действует в течение 10 лет. После окончания этого срока его действие автоматически продлевается на очередные 5-летние сроки, если ни одна из Договаривающихся Сторон письменно не уведомит другую Договаривающуюся Сторону не менее чем за 12 месяцев до истечения соответствующего срока о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.
 3. В настоящее Соглашение могут быть внесены поправки с взаимного письменного согласия Договаривающихся Сторон. Любая поправка в настоящее Соглашение вступает в силу после того, как каждая Договаривающаяся Сторона письменно уведомит другую Договаривающуюся Сторону о выполнении всех внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу такой поправки.
 4. В отношении капиталовложений, осуществленных до даты прекращения действия настоящего Соглашения и подпадающих под сферу его действия, положения настоящего Соглашения остаются в силе в течение последующих 10 лет с даты прекращения действия настоящего Соглашения.
- Совершено в г. _____ " ____ " _____ 200__ г. в двух подлинных экземплярах, каждый на русском, испанском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае расхождений в толковании настоящего Соглашения используется текст на английском языке.

За Правительство

Российской Федерации

За Правительство

Боливарианской Республики Венесуэла
